

15 - Chi, Introduction pt.2

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chi, Says Hello. (Part Two)

[00:30] Yo

I wonder what kind of animal it'll be this time?

[00:33] MV

Good question.

[00:36] FV

Coming!

[00:41] FV

Nice to meet you.

[00:43] Yo

I feel like I'm in a fairy tale world!

[00:46] FV

Oh, you've got a cat as well?

[00:49] MV

What?

[00:50] MV

So you have a cat too?

[00:53] FV

Yes.

[00:54] FV

Would you care to join us for some English tea?

[00:59] FV

Alice-chan! Come here. We've got company.

[01:02] Yo

I hope you guys become friends.

[01:06] Ch

Where am I?

[01:21] FV

What a beautiful cat!

[01:23] MV

Go on, Chi. Say hello.

[01:26] Ch

What're you?

[01:29] FV

Pleasure to make your acquaintance.

[01:32] Ch

"Pleasure to make your acquaintance"?

[01:35] Ch

What's an acquaintance?

[01:37] Yo

Her fur is so fluffy!

[01:39] FV

She's a Scottish Fold Longhair.

[01:43] MV+FV

Wow...

[01:46] FV

So where did you come from?

[01:48] Ch

Over there.

[01:50] FV

Where's "over there"?

[01:51] Ch

You know... Wait, huh?

[01:54] Ch

Where?

[01:57] FV

Well then, if you'll entertain yourself.

[02:01] Ch

Entertain?

[02:03] Ch

Does that mean play?!

[02:04] Ch

Yay! Let's play!

[02:07] Ch

Such thick fur!

[02:09] FV

I mean, if you'll entertain *yourself*.

[02:13] Ch

I know! Let's play!

[02:14] Ch

Wow, such thick fur!

[02:16] FV

Are you listening to anything I'm saying?!

[02:21] Ch

I am!

[02:23] Ch

Let's play!

[02:23] ---

My goodness.

[02:24] FV

This looks just like Alice-chan!

[02:24] Ch

Yay! Yay!

[02:27] FV

Actually, Alice is a model.

[02:29] MV

It's fantastic that she's featured in a picture book.

[02:33] FV

Alice-chan is so lovely. In comparison, Chi is rather...

[02:38] Ch

Yay!

[02:40] FV

She's a real handful.

[02:44] Yo

She was totally different from Chi.

[02:47] MV

You'd never know they're both the same species.

[02:50] Ch

That was fun!

Revision #1

Created 2026-01-29 03:39:59 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:39:59 UTC by whimsee